

Reference: NES/MAD/MED//20/001

Subject: Invitation to tender for "Drugs and medical consumables

and equipment"

Dear Ms/Mr

Médicos del Mundo Spain seeks to award a supply contract for drugs, medical consumables and equipment for the purpose of medical support in Primary health care centres (PHCCs) in the framework of our project "Ensuring access to quality and comprehensive primary health care services, including sexual and reproductive health and mental health and psychosocial support, for the conflict-affected population in the Governorates of Al-Hasakeh and Aleppo in Northeast Syria" financed by German Federal Foreign Office (GFFO).

A tender dossier can be requested by email to the following address:

jonathan.vaillant@medicosdelmundo.org and https://www.medicosdelmundo.org/quienessomos/licitaciones

The deadline for the receipt of tender submissions is July 20th, 2020 at 2 pm Spanish time – after which further tenders will not be accepted.

Cost incurred by the tenderer in preparing and submitting the tender proposals will not be reimbursing.

Further enquiries or requests for additional information or clarifications should be directed to the aforementioned email address as well as answers to general questions and any further important website: information regarding the call for tenders will published the in https://www.medicosdelmundo.org/quienes-somos/licitaciones

Your sincerely.



Medicos del Mundo Spain – Logistic Department

1. Publication references

NES/MAD/MED//20/001

2. Procedures

International Tender Procedure

3. Project/Programme

Ensuring access to quality and comprehensive primary health care services, including sexual and reproductive health and mental health and psychosocial support, for the conflict-affected population in the Governorates of Al-Hasakeh and Aleppo in Northeast Syria

4. Financing

German Federal Foreign Office (GFFO).

5. Contracting entity- decision

Selection Committee - Medicos del Mundo Spain

CONTRACT SPECIFICATIONS

6. Description of contract

Supply contract



7. Name and line item number

nº	Designation	Quantity		
DRUGS				
1	ACETYLSALICYLIC ACID 75 MG TABS	36000		
2	ACICLOVIR 200 MG TABS	3000		
3	ALUMINIUM HYDROXYDE 400 MG + MAGNESIUM 400 MG TABS	5000		
4	AMLODIPINE 5 MG TABS	15000		
5	AMOXICILLIN 100 MG + CLAVULANIC ACID 12,5 MG PED ORAL SUSP	300		
6	AMOXICILLIN 250 MG TABS	80000		
7	AMOXICILLIN 500 MG TABS	100000		
8	AMOXICILLIN 500 MG/ CLAVULANIC acid, 62.5 MG, TAB	4000		
9	ASCORBIC ACID VITAMIN C 250 MG TABS	40000		
10	AZITHROMYCIN 200 MG / 5 ML ORAL SUSP	100		
11	AZITHROMYCIN 250 MG TABS	300		
12	AZITHROMYCIN 500 MG TABS	2000		
13	CALICIUM CARBONATE 500 MG CHEWABLE TAB	500		
14	CEFALEXIN 250 MG TABS	200		
15	CEFIXIME 100 MG / 5 ML ORAL SUSP	500		
16	CEFIXIME 200 MG TABS	4000		
17	CHLORPHENAMINE MALEATE 4 MG TABS	8000		
18	CIMETIDINE 200 MG TABS	26000		
19	CIPROFLOXACIN 250 MG TABS	20000		
20	CIPROFLOXACIN 500 MG TABS	16000		
21	DICLOFENAC 50 MG TABS	30000		
22	ERYTHROMYCIN 500 MG TABS	2000		
23	ERYTHROMYCIN 250 MG TABS	1000		
24	FLUCONAZOLE 200MG TAB	5000		
25	GLIBENCLAMIDE 5 MG TABS	50000		
26	GLICLAZIDE 80 MG TABS	13000		



27	HYDROCHLOROTHIAZIDE 25 MG TABS	24000
28	IBUPROFEN 200 MG TABS	30000
29	IBUPROFEN 400 MG TABS	40000
30	IBUPROFENE 100 MG / 5 ML ORAL SUSP 150 ML	2000
31	LEVONORGESTREL 0.03MG TABS	500
32	LEVOTHYROXINE SODIUM 0.01 MG TABS	30000
33	METFORMINE 500 MG TABS	10000
34	METOCLOPRAMIDE 10 MG TABS	4000
35	METRONIDAZOLE 200 MG / 5 ML ORAL SUSP 100 ML	300
36	METRONIDAZOLE 250 MG TABS	10000
37	METRONIDAZOLE 500 MG TABS	25000
38	MICONAZOLE NITRATE,2%, ORAL GEL,80 G, TUBE	300
39	PARACETAMOL 500 MG TABS	200000
40	PARACETAMOL ORAL SOL 120 MG / 5 ML 100 ML	5000
41	PREDNISOLONE 5 MG TABS	5000
42	SALBUTAMOL 2 MG / 5ML ORAL SUSP	500
43	SULFATE FERROUS 200 MG (65 MG IRON) + FOLIC ACID 0.25 MG TAB	50000
44	DICLOFENAC sodium, 25 MG/ML, 3 ML	500
45	LIDOCAINE 1 % VIAL 10 ML INJ	50
46	MEDROXYPROGESTERONE 150 MG / ML FL 1 ML INJ	100
47	METOCLOPRAMIDE 5 MG / ML AMP 2 ML INJ	1000
48	PARACETAMOL 10 MG/ML SOLUTION FOR INFUSION 100 ML BOTTLE	500
49	PROCAINE PENICILLIN 4 MIU VIAL POWDER INJ	500
50	VITAMINE K1 (PHYTOMENADIONE) 10 MG / ML AMP 1ML INJ	300
51	WATER FOR INJECTION 10 ML	500
52	BENZYL BENZOATE 25 % 1 LITRE	300
53	BENZYL BENZOATE 25% 100 ML.	300
54	CHLORHEXIDINE GLUGONATE 5% SOLUTION 1 LITRE BOTTLE	200
55	CLOTRIMAZOLE 500 MG VAGINAL TAB	5000
56	HYDROALCOHOLIC ANTISEPTIC GEL FOR HANDS 100 ML	200
	HYDROALCOHOLIC ANTISEPTIC GEL FOR HANDS (Alcohol Based	
57	Handrub)500 ML	500



58	HYDROCORTISONE 1% OINTMENT 15 G TUBE	300		
59	MICONAZOL 2 % DERMAL CREAM 30 G TUBE	500		
60	PARACETAMOL SUPPOSITORY 120 MG	2000		
	CONSUMABLES			
61	ADHESIVE LABEL 16 PCS 100*40 MM WHITE SHEET	300		
62	BAG PLASTIC FOR DRUGS 05X10 CM	160000		
63	BAG PLASTIC FOR DRUGS 10X15CM WITH MINIGRIP CLOSURE	10000		
64	BANDAGE CREPE ELASTIC COTTON 4 M X 10 CM	3000		
65	BANDAGE CREPE ELASTIC COTTON 4 M X 7.5 CM	2000		
66	BANDAGE PRESSURE, PAD+ELASTIC BAND+PRESSURE BAR STERILE	300		
67	Bandages, extensible, non adhesive, 6 cm * 4cm	300		
68	BAR CLAMPS UMBILICAL STERILE SU INDIV. PACK	300		
69	blood glucose test strips GlucoMen@ areo Sensor-50 un.	8000		
70	CATHETER URINARY FOLEY BALLOON FR 12	300		
71	CATHETER URINARY FOLEY BALLOON FR 18	100		
72	COMPRESS GAUZE PARAFFIN 10 X 10 CM	900		
73	COMPRESS NONWOVEN STERILE 7,5 CM	1000		
74	GAUZE HYDROPHILIC COTTON ROLL 4.5 M X 5 CM	50		
75	GAUZE HYDROPHILIC COTTON ROLL 4.5 M X 7.5 CM	100		
76	GLUCOMETRE TEST STRIPS NOVA STATSTRIP REF. 42214	10000		
77	HYDROPHILLIC COTTON WOOL ROLL 500 GR	200		
78	INTRA UTERINE DEVICE, (I.U.D.), copper, TCU 380 A	200		
79	INFUSION SET COMPLETE WITH NEEDLE	1575		
80	MALE CONDOM LUBRICATED RESERVOIR NF	15000		
81	OXYGEN MASK WHITH NEBULIZER CUP ADULT	100		
82	SUT. ABC. RAPID, BRAIDED(3/0) NEEDLE 1/2 26 MM TRI	216		
83	TEST PREGNANCY RST / HCG	5600		
84	TEST URINE STRIP URITOP 10 PARAMETERS	3000		
85	TONGUE DEPRESSOR ADULT WOOD SU	50000		
86	TST CONTROL INDICATOR TVT ADHESIVE STRIP 20 MINUTES	100		
87	UNDER PAD 60*90CM -25un maternity	700		
88	URINE POUCH 2 L + EMPTYING	675		



EQUIPMENT				
89	EXAMINATION BED	5		
90	INTRA UTERINE DEVICE (IUD) FITTING SET 7 INSTRUMENT	15		
91	FULL SELF-INFLATING BAG (AMBU) ADULT SIZE	6		
92	MEDICAL DRESSING TROLLEY 2 SHELVES + ACCESSORIS	4		
93	MODULE AUTOCLAVE STEAM 39 I	1		
94	NEBULIZER	4		
95	NEWBORN RESCUSCITATION TABLE	1		
96	OXYGEN CONCENTRATOR PERFECTO 2	2		
97	DIGITAL HYGROMETER (LOGTAG) HUMIDITY AND TEMPERATURE	5		
98	THERMOMETER -10°/+60° EXTERNAL PROBE	8		

TERMS AND CONDITIONS FOR THE SUBMISSION OF TENDER OFFERS

8. Eligibility and applicable regulations and rules of origin

Participation in tendering is open on equal terms to any natural and legal persons or company. However, to comply with some of Medicos del Mundo's donors' rules and internal requirements, participants must clearly comply with WHO Model Quality Assurance System ("MQAS") for procurement of medical supplies

9. Instructions to submit an Offer

9.1 Response format

The tender shall consist of one original paper copy placed in a sealed non-identifiable envelope, with the words "not to be opened before the tender opening session" written in English.

This sealed non-identifiable envelope shall be titled:

Tender Reference: NES/MAD/MED//20/001

The tenders shall be sent by registered mail, by private courier service or personal delivery



against receipt to the following address:

Contact name: Jonathan Vaillant

Address: Calle del Conde de Vilches, 15, 28028 Madrid

Phone: +34 660 231 320

E-mail: jonathan.vaillant@medicosdelmundo.org

So that it is received no later than July 20th, 2020 at 2 pm

An electronic version of the offer (either on a CD / DVD or on a USB key) will be much appreciated.

Offers can potentially be submitted by email.

In such case, the same reference shall be used as the email title. Offers should be sent to jonathan.vaillant@medicosdelmundo.org Within the same deadline as offers submitted in hard (paper) copies.

Whichever format is chosen, offers must be received by Medicos del Mundo no later than the deadline of submission on July 20th, 2020 at 2 pm

<u>NB</u>: Late proposals will not be accepted and will be returned to the Proponent or discarded. Also, all proposals will be irrevocable after the Call for Tenders closing date

9.2 Tender Content

- Financial and technical

The selected suppliers must be providing the fallowing document for all the quoted items:

- Certificate of Origin
- Certificate of Analysis
- Packing list
- Commercial invoice



10. Call for Tender Process

Medicos del Mundo reserves the right to negotiate, accept or reject any or all proposals and quotations at its sole discretion and to pursue or act further on any responses it considers advantageous. Medicos del Mundo does not bind itself to accept the lowest prices or any proposal. All proposals will be irrevocable after the Call for Tenders closing date. Medicos del Mundo reserves the right to select a shortlist of pre-selected suppliers, based on the selection criteria (mainly prices and availability). Further discussions and competitive dialogue may then be conducted with the pre-selected suppliers, including quantity fluctuation.

11. Currency of tenders

Tenders must be presented in euro/, VAT included and transportation cost until Erbil Airport

12. Language of offers and procedure

The offers, all correspondence and documents related to the tender exchanged by the bidder and Medicos del Mundo must be written in English.

13. Information session and question & clarification

No clarification visit and session planned.

If Medicos del Mundo, either on its own initiative or in response to a request from a prospective bidder, provides additional information on the tender dossier, such information will be communicated simultaneously in writing to all the bidders.

Bidders may submit questions in writing to the following address, ideally by email, or by post mail, up to three (3) calendar days before the deadline for submission of tenders, specifying the publication reference: NES/MAD/MED//20/001

Contact name: Jonathan Vaillant

Address: Calle del Conde de Vilches, 15, 28028 Madrid



Phone: +34 660 231 320

E-mail: jonathan.vaillant@medicosdelmundo.org

Any prospective tenderer seeking to arrange individual meetings with Medicos del Mundo during the tender period may be excluded from the tender procedure.

14. Tender validity period

Suppliers shall be bound by their tenders for a period of sixty (60) days minimum from the deadline for submission of tenders.

However, the Prices and conditions defined in the contract signed with the selected supplier will be valid for six (6) months after contract signature.

15. Procurement implementation periods

Goods must be delivered before December 31st, 2020.

SUBMISSION OF BIDS

16. Costs of bid preparation

The costs of the preparation of bids will be the responsibility of the tenderer and will not be reimbursable.

17. Ownership of tendering documents

All tenders or proposals received for this call for tenders will become the property of Médicos del Mundo Spain. Tenderers therefore waive ownership of any tenders submitted.

18. Modification or rescission of tenders

Tenderers may modify or withdraw their tenders my means of written communication delivered



prior to the closure of the tendering period specified in section 13 of this document. Modifications will not be allowed after this date. Tender rescissions will end the tenderer's participation in the tender process and ill render null and void the terms and conditions of the call for tenders for the tender submitted. The envelope containing this tender must accordingly be marked 'Modified' or 'Rescinded' as applicable.

19. Opening of tenders

- 19.1 The purpose of the opening and analysis of tenders is to establish whether the tenders received are complete as per the requisites of the call for tenders.
- 19.2 Tenders will be opened in a public session on Wednesday 22nd, 2020 at Medicos del Mundo Spain Head Quarter (Calle del Conde de Vilches, 15, 28028 Madrid) by a committee specifically authorized for this purpose. The committee will take minutes of the session that will be available upon request.
- 19.3 Information to be made public, at the discretion of Médicos del Mundo Spain, includes the names of the tenderers, the monetary value of the bids offered, any discounts offered by the tenderers, and any modification or rescission notifications received.
- 19.4 Any release of information related to the analysis, evaluation, request for clarification, the comparison of tenders or recommendations is prohibited during the period between the opening of tenders and the awarding of the contract.
- 19.5 Any attempt on the part of a tenderer to influence the Committee of Evaluation during the evaluation, clarification or comparison of tenders or to obtain information relative to the adjudication procedures will disqualify that party's participation in the tendering process.

20. Evaluation of tenders

20.1 Financial evaluation:



Any calculation errors must be identified to ensure that the tendered bids are technically equivalent. The Evaluation Committee must correct detected errors in the following manner:

- when there is a discrepancy between quantities in figures and words, the amount indicated in words will prevail;
- when there is a discrepancy between a unit price and a total price, the unit price will be accepted as the official bid price.

The corrected amounts calculated by the Evaluation Committee will be considered binding. In the case that the bidder does not accept the correction made by the committee, his/her bid will be considered null and void.

20.2 To ensure transparency and equal treatment, and to facilitate the examination and evaluation of tenders, the Evaluation Committee may request clarifications from each tenderer that has submitted a tender, including a breakdown of unit prices, specifying a reasonable period of time to respond to this request for additional information. Any request for clarification and the response to this request must be made in writing. Such request does not contemplate nor will admit any changes in pricing or in the contents of the tender apart from those changes necessary for the rectification of errors of calculation discovered during the evaluation of tenders outlined in point 20.1. No request for clarification may misrepresent the content of tenders presented by other parties. Any decision taken concerning the non-conformity of tenders submitted must be justified in the minutes of the evaluation session.

20.3 Criteria of adjudication

Standard criteria for adjudication must be applied except in cases in which a waiver has been approved authorising the use of other criteria. The criteria of adjudication utilised will be that which best addresses the technical aspects of the call for tenders and provides the best quality and the lowest price. The availability of the goods will be also a determinant criteria.



21. Contract signing and implementation of guarantees

- 21.1 The awarded contractor firm will be informed in writing that his/her bid has been accepted (notification of contract award). Before the contract is signed, Médicos del Mundo Spain may request that the winning contractor present documents required by the national legislation in which the firm (or each member of the consortium whenever relevant) is legally established as proof that it/they are in full compliance with pertinent government obligations and regulations.
- 21.2 The awarded contractor must sign, date and return the contract within fifteen days of receipt of the same document signed by Médicos del Mundo Spain. Upon the signing of the contract the tenderer will become the official contractor and the contract will take effect.
- 21.3 If the awarded tenderer neglects to sign and deliver the said contract within the stipulated time period, Médicos del Mundo Spain holds the right to consider the awarding of the contract null and void.

Cancellation of an invitation to tender

In the case that an invitation to tender is cancelled, Médicos del Mundo must notify all tenderers. If the tender invitation is cancelled prior to the opening of tenders, these must be returned closed and sealed to the tenderers.

Cancellation is permitted in the following cases:

- when the call for tenders has gone unanswered, to be considered the case if no tender has been received or if none merit award due to economic or quality considerations;
- in the case that technical or economic aspects of the project have been fundamentally modified;
- when extenuating circumstances or circumstances beyond the control of the organisation render the project impossible;



- when tender bids complying with the technical criteria are beyond the budgetary resources of the organisation;
- when irregularities in the tender process have occurred, particularly in matters related to fair competition.

In no event will Médicos del Mundo be deemed responsible in any way for any damages or for consequential losses stemming from, or related in any way to, the cancellation of a call for tenders, even in the case that Médicos del Mundo Spain may have been advised of the possibility of a filing of a claim for damages. The publication of a call for tenders does not suppose any legal obligation on the part of Médicos del Mundo to undertake or implement the programme advertised.

23. How to resolve questions concerning tender documents

Suppliers with questions concerning this call for tenders must send them in writing to the following Email address: <u>jonathan.vaillant@medicosdelmundo.org</u> at least al 3 days before the closing date for the presentation of bids as indicated in point 20 of this document.

Médicos del Mundo Spain must reply to their requests for information at least 1 days before the closing date for the presentation of tenders. Clarifications added and minor changes made to in the tender documents must be communicated to all invited tenderers.

24. Resolution

Médicos del Mundo Spain will have 30 calendar days from the date indicated in point 16 of this document to resolve this tender process; <u>unsuccessful tenderers will be informed in writing</u> of the committee's decision within 15 calendar days of the definitive date of the contract award.

Date and Signature.



26/06/2020

 $\label{lem:continuous} Jonathan\ Vaillant-Logistic\ Advisor.$